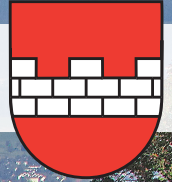


Ortsbürgergemeinde Muri



Ortsbürgergemeindeversammlung

Freitag, 4. November 2022, 19.30 Uhr

Dachtheater Gemeindehaus

ORTSBÜRGERGEMEINDEVERSAMMLUNG

Freitag, 4. November 2022, 19.30 Uhr

Dachtheater Gemeindehaus

Traktanden

1. Protokoll vom 10. Juni 2022
2. Budget 2023
3. Verschiedenes

5630 Muri, 3. Oktober 2022

GEMEINDERAT MURI

Homepage

www.ortsbuergermuri.ch

Nächste Termine

- 2. Juni 2023, 20.00 Uhr, Waldhütte Tannenlaube
- 3. November 2023, 19.30 Uhr, Dachtheater Gemeindehaus

Inhaltsverzeichnis

- Anträge
- Protokoll Ortsbürgergemeindeversammlung vom 10. Juni 2022
- Budget 2023: Erläuterungen und Auszüge

Hinweis

Anschliessend an die Versammlung wird im Saal vom Hotel Ochsen das traditionelle «Zobig» offeriert.

Anträge des Gemeinderates

Traktandum 1: Protokoll vom 10. Juni 2022

Das von Gemeindeschreiber Severin Bättig verfasste Protokoll finden Sie auf den nachfolgenden Seiten.

Antrag

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 10. Juni 2022 sei zu genehmigen.

Traktandum 2: Budget 2023

Den Kommentar zum Budget 2023 sowie die Budgetauszüge finden Sie auf den nachfolgenden Seiten.

Antrag

Das Budget 2023 der Ortsbürgergemeinde Muri sei zu genehmigen.

Traktandum 3: Verschiedenes

Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung

vom Freitag, 10. Juni 2022, 20:00 Uhr, Forsthaus Tannenlaube, Muri AG

T r a k t a n d e n

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 5. November 2021
2. Jahresrechnung 2021
3. Rechenschaftsbericht 2021 (mündliche Berichterstattung)
4. Unterstützungsbeitrag Buchprojekt Namenslandschaft Muri und Umgebung
5. Verschiedenes

Vorsitzender: Hans-Peter Budmiger, Gemeindepräsident

Protokollführer: Severin Bättig, Gemeindeschreiber

Stimmenzähler: Dora Meier-Stöckli
André Stierli

Zahl der Stimmberechtigten:	391
Anwesende Stimmberechtigte:	53
Beschlussquorum (1/5 von 391):	79

Begrüssung

Gemeindepräsident Hans-Peter Budmiger begrüsst pünktlich um 20.00 Uhr die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger zur „Sommergmeind 2022“ der Ortsbürgergemeinde wieder im Forsthaus Tannenlaube. Ein spezieller Gruss geht an den komplett anwesenden Gemeinderat, die Mitglieder der Ortsbürgerkommission (Präsident Hanspeter Frey, Rolf Stöckli, Louis Frey, und Ortsbürgergutsverwalter Josef Stierli), die Hüttenwartin Marlène Konrad, Förster Oliver Eichenberger, Susanne Strebel von der Finanzkommission, Benedikt Stalder (Gast aus Boswil), die Stimmenzähler Dora Meier-Stöckli und André Stierli sowie an die Vertreterin der Presse, Annemarie Keusch, vom Freiämter bzw. vom Wohler Anzeiger. Entschuldigt für die Ortsbürgergemeindeversammlung haben sich Alex Laubacher, Hampi Frey (Bergmatten), André Stierli, Priska Stierli, Fabienne Villiger Räber und Othmar Strebel von der Ortsbürgerkommission sowie Patrik Lang, Leiter Öffentliche Finanzen der Einwohnergemeinde Muri.

Das Protokoll wird heute von Gemeindeschreiber Severin Bättig verfasst.

Mit diesen einleitenden Worten überträgt er die Leitung der Versammlung an Gemeindevizepräsidentin und Ortsbürgerin Milly Stöckli.

Gemeindevizepäsidentin Milly Stöckli begrüsst die anwesenden Ortsbürgerinnen und Ortsbürger sowie die anwesenden Gäste.

Milly Stöckli stellt fest, dass die Einladung rechtzeitig zugestellt wurde. Das Beschlussquorum von 1/5 der 391 Stimmberechtigten wird mit 53 anwesenden Stimmberechtigten nicht erreicht. Die Beschlüsse der heutigen Versammlung unterliegen entsprechend dem fakultativen Referendum. Das Mehr der anwesenden Stimmberechtigten liegt bei 27 Stimmen.

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 5. November 2021

Gemeindevizepäsidentin Milly Stöckli erwähnt, dass das Protokoll mit der Einladung und der Botschaft zur heutigen Versammlung rechtzeitig verschickt wurde. Nachdem das Wort zur Diskussion nicht gewünscht wird, lässt sie direkt über das Protokoll abstimmen.

Antrag

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 5. November 2021 sei zu genehmigen.

Beschluss

Einstimmig genehmigt.

Gemeindevizepäsidentin Milly Stöckli dankt der Verfasserin des Protokolls, Nadja Meyer, ganz herzlich.

2. Jahresrechnung 2021

Ab Seite 13 in der Broschüre sind die Kommentare zur Jahresrechnung 2021 ersichtlich. Es zeigt sich, dass das operative Ergebnis mit CHF 167'294.33 positiv ausfällt.

Allgemeine Verwaltung

Das Kontokorrentguthaben gegenüber der Einwohnergemeinde Muri beträgt neu CHF 501'988.97 (Vorjahr CHF 130'310.98).

Forsthaus Tannenlaube

Das Forsthaus Tannenlaube verzeichnet einen Gewinn von CHF 826.75. Dies ist unter anderem auf den Ersatz der Geschirrspülmaschine zurückzuführen, aber auch auf coronabedingte, magere Einnahmen aus der Lokal-Vermietung.

Rebbau

Im Rebbau resultiert ein Gewinn von CHF 7'507.35 (Vorjahr CHF 2'491.80). Aus dem überdurchschnittlich grossen Ernte-Ertrag vom vorletzten Jahr 2020 von 5'358 kg (Vorjahr 3'041 kg) resultierten höhere Kelterungskosten, welche im Jahr 2021 anfielen. Aber weil es am 13. Juli 2021 alle Reben verhagelt hat, gab es im Jahr 2021 keine Trauben und somit auch keine Traubenlese und daraus folgend auch keine Auslagen für einen „Zobig“. Dank des grossen Lagerbestandes aus dem Jahr 2020 mussten im Jahr 2021 keine Engpässe beklagt werden.

Forstbetrieb Muri

Das Jahr 2021 war ein auf und ab für den Wald. Durch die heftigen Schneefälle am 14. Januar 2021 kam es zu grossen Schäden an den Bäumen. Rund 4'000 m³ Schadholz fielen im ganzen Revier an. Hauptsächlich wurde den Bäumen der Giebel abgebrochen, aber es fielen auch grosse Laubbäume unter den Lasten des schweren Schnees um. Jedoch gab es dank dem nassen Frühling und Sommer wenig Zwangsnutzung durch den Borkenkäferbefall; nur rund 325 m³.

Der 13. Juli 2021 war ein trauriger Tag für den Forstbetrieb Region Muri und die beiden Waldeigentümer Kanton Aargau und die Ortsbürgergemeinde Muri. In der Nacht zog der Sturm „Bernd“ über die Waldgebiete „Maiholz“ und „Unterhau“. Da die Aufräumarbeiten bis Ende Jahr noch nicht abgeschlossen werden konnten, steht noch offen, wieviel Schadholz anfiel. Den Schätzungen zu Folge sind es gegen 7'000 m³. Es waren alle Baumarten und Altersklassen in diesen Gebieten betroffen.

Bei der Nutzung 2021 resultierte wie in den letzten Jahren eine sehr grosse Übernutzung. Es musste mehr Holz aufgerüstet werden als zuwächst. Dieses Holz muss in den nächsten Jahren eingespart werden und dadurch kann massiv weniger Holz genutzt werden.

Im Frühling hatte der Rohstoff Holz einen Boom erlebt. Die Preise stiegen dadurch im April 2021 leicht an, auf ein noch immer tiefes Niveau. Anfang Juli 2021 mussten die Rundholzabnehmer nochmals ihre Preislisten nach oben korrigieren, da sie sonst nicht an ihr benötigtes Rundholz kamen.

Dadurch kann gesagt werden, dass der Sturm Bernd im „richtigen Zeitpunkt“ wütete. So konnten wenigstens mehr Erträge erwirtschaftet werden, was für die Folgejahre entscheidend sein wird.

Nach den letzten Jahren mit sehr tiefen Rundholzpreisen ist das wieder einmal ein Lichtblick für die Waldeigentümer. Der Holzpreis ist jetzt auf einem akzeptablen Niveau.

Die Sachgüter und Dienstleistungen (Nebenbetriebe), vor allem der Schnitzelbetrieb und die Arbeiten für Dritte, trugen neben der Übernutzung wiederum zum guten Jahresergebnis bei.

Die Jahresrechnung zeigt einen Ertragsüberschuss von CHF 407'977.00. Im Budget wurde mit einem Aufwandüberschuss von CHF 67'900.00 gerechnet.

Mit der markanten Mehrnutzung sieht das Jahresergebnis zwar sehr positiv aus, die Waldungen haben aber wiederum einen enormen Substanzverlust erlitten. Die Übernutzung führte zu einem weiteren Vorratsabbau, welcher in den kommenden Jahren, unter Berücksichtigung der Nachhaltigkeit in Form kleinerer Hiebmengen, eingespart werden muss. In den beiden nächsten Jahren darf noch rund je 4'000 m³ genutzt werden. Es ist mit massiven Mindereinnahmen zu rechnen. Auch sind Schlagflächen entstanden, welche neu bestockt werden müssen. Teils natürlich, teils künstlich mittels Pflanzungen. Die daraus entstehenden Jungwaldpflegekosten werden über eine längere Zeitspanne das Budget belasten.

Ebenfalls konnten im Jahre 2021 nur die nötigsten Jungwaldpflegeeingriffe getätigt werden (Unkraut mähen zugunsten von kleinen Bäumen). Eine sogenannte Stangenholzpflege konnte leider nur auf drei Flächen gemacht werden (Pflege in Beständen, in denen Holz noch liegenbleibt). Der Betriebszweig „Arbeiten für Dritte“ wird zunehmend an Bedeutung gewinnen, damit künftig positive Jahresergebnisse realisiert werden können.

Finanzen und Steuern

Die Rendite der Liegenschaft am Caspar Wolf-Weg liegt bei CHF 187'458.51 (Vorjahr CHF 176'144.80).

Erläuterungen zur Bilanz:

Die Verzinsung des Kontokorrentguthabens gegenüber der Einwohnergemeinde Muri liegt bei 0.388 %.

Es gehen keine Fragen und Wortmeldungen zur Rechnung ein.

Susanne Strebel spricht im Namen der Finanzkommission, welche die Rechnung 2021 im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen geprüft hat. Der Prüfungsbericht der externen Revisionsgesellschaft thv AG Treuhand & Beratung, Aarau, wurde vom Gemeinderat genehmigt. Die Buchhaltung wurde sauber und übersichtlich geführt und von der Finanzkommission anhand von Stichproben überprüft. Die Finanzkommission empfiehlt der Versammlung, die Jahresrechnung 2021 zu genehmigen.

Antrag

Die Jahresrechnung 2021 der Ortsbürgergemeinde Muri sei zu genehmigen.

Beschluss

Einstimmig genehmigt.

3. Rechenschaftsbericht 2021 (mündliche Berichterstattung)

Ortsbürgerkommissionspräsident Hanspeter Frey begrüsst alle Anwesenden insbesondere den komplett anwesenden Gemeinderat. Für die Erledigung der anstehenden Geschäfte traf sich die OBK zu 5 Sitzungen.

Waldarbeitstage:

Ausnahmsweise wurden zwei Waldarbeitstage durchgeführt. Anlässlich des ersten Waldarbeitstags Ende März sind vor allem Räumarbeiten von Schlagflächen für Neubepflanzungen vorgenommen worden. Auf Grund des grossen Sturmholzanfalls ist dann am 27. November 2021 ein zweiter Waldarbeitstag mit 56 Helferinnen und Helfern durchgeführt worden, damit die grossen Sturmflächen von Ästen befreit werden konnten und möglichst rasch im Anschluss mit der Neubepflanzung durch den Forstbetrieb begonnen werden konnte. Allen freiwilligen Helferinnen und Helfern (viele bestens bekannte aber auch neue Gesichter) sei ein grosser Dank ausgesprochen. Der Einsatz wurde mit einem feinen ‚Znüni‘ entschädigt. Ende März 2021 besuchte eine 4-er Delegation Thomas Lindenmann zur Degustation des neuen Murianer-Weins 2020, welcher im Juni in den Verkauf kam.

Der Ertrag und die Qualität der Traubenernte 2020 waren sehr gut und so konnte wieder auf einen sehr guten Wein gehofft werden. Es folgte keine Enttäuschung und Kellermeister Thomas Lindenmann tischte einen sehr guten Wein auf. Die Mengen- und Qualitätsangaben präsentieren sich wie folgt:

2'796 kg Riesling	82 Oechsle
1'164 kg Gamaret	92 Oechsle
1'398 kg Blauburgunder	97 Oechsle

Rebberg:

Ein orkanartiger Hagelsturm zerstörte am 13. Juli 2021 die gesamte Ernte 2021. Die bisher geleistete Arbeit vom Rebbergteam wurde damit zunichtegemacht. Wie bereits erwähnt, war der Jahrgang 2020 mengen- und qualitätsmässig sehr gut, so dass dieser Ausfall zum Teil überbrückt werden kann.

Sommer Ortsbürgergemeindeversammlung:

Die Versammlung fand coronabedingt und unter Einhaltung der geltenden Schutzmassnahmen das 1. Mal im Festsaal statt.

Winter Ortsbürgergemeindeversammlung:

Die Versammlung fand am 5. November 2021 im Dachtheater statt mit anschliessendem Essen im Altersheim St. Martin. Der Vortrag des Försters Oliver Eichenberger zeigte einmal mehr auf, welchen Herausforderungen (Sturm, Hitze, Borkenkäfer, etc.) sich der Forst zu stellen hat.

Feuerstelle Ausserholz:

Da die Raiffeisenbank Oberfreiamt ihre öffentlichen Jahresanlässe nicht durchführen konnte, gab sie bekannt, das gesparte Geld für öffentliche Projekte einzusetzen.

Die Feuerstelle am Waldrand im Ausserholz war in einem sehr schlechten Zustand. Die Raiffeisenbank stimmte dem Antrag für die Sanierung der Feuerstelle samt neuem Tisch mit Bank zu.

Die Abteilung Bau und Planung war dem Vorhaben positiv gesinnt. Da die Waldparzelle jedoch ausserhalb der Bauzone liegt, musste dennoch ein Baugesuch eingereicht werden. Das verzögerte das Vorhaben in beträchtlichem Ausmass, sodass die Einweihung der Feuerstelle vom 22. Mai auf den 18. Oktober 2021 verschoben werden musste. An dieser Stelle sei der Raiffeisenbank fürs Sponsoring ein grosser Dank ausgesprochen und es folgt ein Applaus.

Sponsoring:

Auch im Jahr 2021 sind mehrere Anfragen für Sponsorenbeiträge eingegangen, welche grösstenteils positiv beantwortet werden konnten (z.B. Lichterweg, Jungwacht/Blauring).

Geburtstage:

Auch im Jahr 2021 ist coronabedingt auf das persönliche Gratulieren bei den Altersjubilaren verzichtet worden. Den Jubilaren wurde jedoch eine Glückwunschkarte zugestellt.

Es wird ein Dank ausgesprochen an:

- Dank an den Gemeinderat für die gute Zusammenarbeit
- Dank an den Forstbetrieb für die hervorragende Arbeit bei diesen schwierigen Voraussetzungen
- Dank dem Rebbergteam unter der Leitung von Rolf Stöckli; gewisse Arbeiten mussten nach dem Sturm trotzdem erledigt werden
- Dank an Marlène Konrad für die Arbeit in der Tannenlaube
- Dank an die Kassenrevisoren/in
- Ein grosses Dankeschön an die Ortsbürgerkommission für die tolle Zusammenarbeit

Gemeindevizepäsidentin Milly Stöckli dankt Hanspeter Frey ganz herzlich für den mündlich vorgetragenen Rechenschaftsbericht – auch fürs jeweils speditive Abhandeln der Sitzungen und den gemütlichen Umtrunk am Schluss der Sitzungen – und lässt über diesen abstimmen.

Antrag

Der Rechenschaftsbericht 2021 sei zu genehmigen.

Beschluss

Einstimmig genehmigt.

4. Unterstützungsbeitrag Buchprojekt Namenslandschaft Muri und Umgebung

Initiant und Publizist Benedikt Stalder hat das Buchprojekt «Namenslandschaft Muri und Umgebung» lanciert. Er stellte sein Projekt auf Anregung von Marco Hauser und Röbi Häfner der Ortsbürgerkommission vor und ersucht um die Mitfinanzierung seines Projekts.

Benedikt Stalder rechnet für die Erarbeitung dieses Buches mit Kosten zwischen CHF 40'000.00 bis CHF 50'000.00. Geplant ist eine Auflage zwischen 1'500 und 2'000 Exemplaren. Erscheinen soll das Buch auf den Winter 2023.

Zu den Aufgaben der Ortsbürgergemeinde gehören unter anderem die «Förderung des kulturellen Lebens sowie die Unterstützung kultureller und sozialer Werke». Daher unterstützt die Ortsbürgerkommission eine Kostenbeteiligung und erachtet es als wichtig, dass die Ortsbürgersommerngemeindeversammlung über eine mögliche Beteiligung und die Höhe des Betrags abstimmen soll. Sie hat deshalb am 15. März 2022 entschieden, der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 10. Juni 2022 den Antrag zu unterbreiten, das Buchprojekt von Benedikt Stalder mit einem Betrag von max. CHF 25'000.00 zu unterstützen. Weitere Sponsoren wie zum Beispiel Firmen, Banken und Stiftungen, werden durch Benedikt Stalder selber gesucht.

Flur-, Strassen-, Wald- und Gewässernamen werden meistens im täglichen Sprachgebrauch verwendet, ohne deren Bedeutung zu hinterfragen. Setzt man sich jedoch mit diesen Namen genauer auseinander, stellt man fest, dass diese Auskunft geben über Vegetation, Topografie, frühere Besitz- und Pachtverhältnisse usw. Für die Ortsbürgerkommission war klar, dass dies ein spannendes Projekt ist. - Der Gemeinderat befürwortet dieses Vorhaben.

Die Ortsbürgerkommission und der Gemeinderat empfehlen der Ortsbürgergemeindeversammlung, das Buchprojekt «Namenslandschaft Muri und Umgebung» von Benedikt Stalder zu unterstützen.

Mit Muri und Umgebung wird gemäss Ausführungen von Benedikt Stalder, der in Sarmenstorf heimatberechtigt und schon seit langer Zeit in Boswil wohnhaft ist, darauf hingewiesen, dass es schwierig ist, bezüglich der verschiedenen Bezeichnungen (Bach-, Flur- und andere Namen) eine klare Grenze zu ziehen. So gibt es etwa auf dem Weg zum Horben viele Namen, deren Bedeutung fast niemand weiss, beispielsweise Grod oder Galizi. Schwerpunkt des Projekts bildet jedoch das Gemeindegebiet Muri.

Antrag

Der Unterstützungsbeitrag von max. CHF 25'000.00 für das Buchprojekt «Namenslandschaft Muri und Umgebung» von Benedikt Stalder sei zu genehmigen.

Beschluss

Einstimmig genehmigt.

Benedikt Stalder bedankt sich für den grosszügig gesprochenen Beitrag. Er sei schon länger an der Arbeit und nun wieder zusätzlich motiviert, um die Arbeit weiter voranzutreiben. Er ist sich auch bewusst, dass der finanzielle Beitrag verpflichtet. Weiter bittet er auch ums Verständnis/um Verzeihung für gewisse phantasievolle Geschichten, welche ebenfalls im Buch ihren Platz finden werden. Das Buch wird kein wissenschaftliches Werk werden. Benedikt Stalder gibt sich Mühe, ein schönes Buch/Werk zu erarbeiten, welches viele Menschen in Muri und anderswo erfreuen soll.

5. Verschiedenes

An der Wintergemeindeversammlung wurde von Hampi Frey, Bergmatten, beliebt gemacht, dass die Versammlung der Ortsbürger zeitlich früher starten soll!

Diese Anregung hat die Kommission anlässlich der letzten Kommissions-Sitzung besprochen und beschlossen, den Beginn der Wintergemeindeversammlung neu auf 19.30 Uhr festzusetzen. Der Beginn der Sommergemeindeversammlung wird bei 20.00 Uhr belassen, dies in Rücksicht auf die Ortsbürgerinnen und Ortsbürger, welche in der Landwirtschaft tätig sind und bei einem früheren Beginn an einer Teilnahme verhindert werden.

Weiter wurde von Ruedi Laubacher moniert, dass die Kommission bestrebt sein soll, mehr junge Ortsbürger für den Versammlungsbesuch zu motivieren. Dem wird Rechnung getragen, indem neu per Whatsapp die jungen Ortsbürger kurz vor der Versammlung (ca. 1 Woche vorher) ermuntert werden, an der Versammlung teilzunehmen.

Fragen Anregungen?

Philipp Heller fragt an, ob biologischer Rebbauein Thema sein könnte. Ortsbürgergutswalter Josef Stierli führt dazu aus, dass etwa der Blauburgunder nicht biologisch anbaubar sei. Die häufigen Nebeltage würden die Trauben verfaulen lassen, wenn sie nicht behandelt würden. Ein Wechsel zu biologischem Anbau hätte zur Folge, dass neue, resistenter Reb-sorten gepflanzt werden müssten. Sobald eine Sorte ausgewechselt werden muss, wird das Thema aufgegriffen.

Simon Waltenspühl erkundigt sich nach dem Dessert von Frau Gabriela Keusch. Dieses konnte aufgrund zu später Kenntnissnahme des Durchführungstages der Versammlung nicht vorbereitet werden, weiss Gemeindevizepräsidentin Milly Stöckli zu berichten.

Urs Huwiler regt an, eine Grillstelle mit einem festen Grillrost auszustatten. Dies auch auf Wunsch von Kindergärtnerinnen, welche den schönen Platz häufig aufsuchen. Sepp Etterlin unterstützt dieses Vorhaben voll und ganz. Spontan stellt sich Markus Dürrenmatt zur Verfügung, den Rost anzufertigen und zu liefern.

Olga Staubli bringt das Problemfeld der zahlreichen Hundehalter mit ihren Vierbeinern – auch ausserkantonale Besucher – im öffentlich zugänglichen Waldgebiet und die damit einhergehenden schwierigen Situationen beim Zusammentreffen mit Kindergartenkindern vor. Das Aufsuchen von Wald darf nicht verboten werden und eine Lösung mittels Fahrverbot lässt sich wohl nur schwierig umsetzen. Dazu müsste das Einverständnis der benachbarten Grundeigentümer eingeholt werden, was nicht ganz einfach sein dürfte. Nichts desto trotz wird eine solcher Lösungsansatz geprüft.

Mit bestem Dank für die entgegengebrachte Aufmerksamkeit und den besten Wünschen für einen schönen Abend wird die Versammlung um 20.55 Uhr von Gemeindevizepräsidentin Milly Stöckli geschlossen.

Anschliessend an die Versammlung wird im Forsthaus Tannenlaube wieder das traditionelle „Zobig“ offeriert.

BUDGET 2023

ALLGEMEINES

Das Budget 2023 ist nach den Grundsätzen von HRM2 erstellt worden. Darin werden das Budget der Planjahre 2023 und 2022 sowie das Rechnungsjahr 2021 abgebildet.

Der 3-stufige Erfolgs- und Finanzierungsausweis ist für die Ortsbürgergemeinde zu erstellen. In der ersten Stufe wird das Ergebnis aus der betrieblichen Tätigkeit ausgewiesen. Zusätzlich dem Ergebnis aus Finanzierung (2. Stufe) resultiert das operative Ergebnis. Die dritte Stufe zeigt den ausserordentlichen Aufwand und Ertrag und führt zum Gesamtergebnis Erfolgsrechnung.

Die Darstellung der Investitionsrechnung entspricht jener der Erfolgsrechnung. In Muri sind Ausgaben über CHF 75'000.00 zwingend zu aktivieren (§ 5 Finanzverordnung (Fiv), SAR 617.113). Mit dem Ergebnis wird das Finanzierungsergebnis sichtbar.

ERFOLGSRECHNUNG

Gesamtübersicht Budget 2023

Der folgende Erfolgsausweis nach HRM2 ermöglicht es, das Jahresergebnis einfach und übersichtlich darzustellen. Es zeigt sich, dass das operative Ergebnis – Resultat aus der betrieblichen Tätigkeit und der Finanzierung – mit CHF 151'800 positiv ausfällt.

Ortsbürgergemeinde	Budget 2023	Budget 2022
Betrieblicher Aufwand	1'186'500	1'219'100
Betrieblicher Ertrag	1'100'100	1'148'400
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-86'400	-70'700
Ergebnis aus Finanzierung	238'200	229'600
Operatives Ergebnis	151'800	158'900
Ausserordentliches Ergebnis	0	0
Gesamtergebnis	151'800	158'900

Abschreibungen

Im Planjahr 2023 sind keine Abschreibungen vorzunehmen.

INVESTITIONSRECHNUNG

Es sind weder Investitionen bewilligt noch geplant.

ERLÄUTERUNGEN ZUR ERFOLGSRECHNUNG

0 Allgemeine Verwaltung

- 0110.3102.00 Druckkosten für die Gemeindeversammlungsbrochüren.
- 0220.3010.04 Entschädigung für den Ortsbürgergutsverwalter.
- 0220.3612.06 Die Verwaltungsentschädigung wird nach betriebswirtschaftlichen Kriterien berechnet.
- 0293 Mutmasslicher Gewinn des Forsthauses Tannenlaube von CHF 7'500.00 (Vorjahr CHF 8'500.00).

3 Kultur, Sport und Freizeit

- 3210.3636.05 Die Ortsbürgerkommission hat an der Sitzung vom 11. August 2015 einem jährlich wiederkehrenden Beitrag von CHF 1'000.00 zugestimmt.
- 3421.3612.10 Jährlicher Unterstützungsbeitrag von CHF 8'000.00 für das Schneesportlager (OBK, 23. Februar 2016).

5 Soziale Sicherheit

- 5790.3632.00 Sozialhilfebeitrag an die Einwohnergemeinde Muri.

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung

- 6150.4632.00 Entschädigung der Einwohnergemeinde Muri für die Bewirtschaftung des Parkplatzes Chäsi (GR 2022-193).

8 Volkswirtschaft

- 8141 Mutmassliches Defizit des Rebbaus von CHF 20'200.00 (Vorjahr CHF 5'600.00).
- 8200.3132.00 Kostenanteil von CHF 4'900.00 für die Erarbeitung eines neuen gemeinsamen Betriebsplanes des Forstbetriebes Region Muri.
- 8200.3141.00 Beitrag an den Unterhalt der Waldstrassen.
- 8200.3612.13 Verlustanteil der Ortsbürgergemeinde Muri am Forstbetrieb Region Muri.
- 8200.4511.00 Entnahme aus dem Waldfonds.
- 8206 Forstbetrieb Region Muri
Das Budget 2023 wurde durch den Förster erarbeitet und durch die Betriebskommission an der Sitzung vom 10. August 2022 genehmigt.

Die Holzpreise steigen gegenüber vom letzten Jahr weiter an. Das Bauen mit Holz im In- und Ausland wird immer beliebter. Beim Holzerlös wurde mit einem durchschnittlichen Holzerlös von 20 % mehr als im vergangenen Jahr gerechnet, nämlich CHF 90.00/m³ (Vorjahr CHF 75.00/m³).

Die Zwangsnutzungen im Wald von den vergangenen Jahren haben deutliche Spuren hinterlassen. Diese Spuren gilt es zu beseitigen, um einen stabilen und vitalen Folgebestand gewährleisten zu können und somit die verschiedenen Waldfunktionen aufrecht zu erhalten. Die Aufwendungen (Jungwaldpflege, Aufforstungen und Waldpflege) sind dementsprechend hoch.

Einmal mehr wird mit einer massiv geringeren Holznutzung gerechnet, um der Nachhaltigkeit (so viel nutzen wie zuwächst) gerecht zu werden. Leider konnte diese Nachhaltigkeit in den letzten sechs Jahren nicht eingehalten werden. Es fehlen die Bäume, welche in den letzten Jahren wegen Borkenkäfer, Sturm, Schnee und der Trockenheit ausserplanmässig genutzt werden mussten.

Im nächsten Jahr sind verschiedene Eingriffe in Lotharflächen und in sonstigen jungen Beständen geplant. Ebenfalls müssen Eschen, die von der Eschenwelke betroffen sind, gefällt werden. Aber auch ältere Bestände mit grossen Weisstannen und Fichten werden geerntet. Der Zustand dieser Bäume hat sich in den letzten Jahren bei der anhaltenden Trockenheit ebenfalls verschlechtert und die Anfälligkeit hat sich erhöht. Einen Teil der Holznutzung wird aber vorab für die verschiedenen Zwangsnutzungen reserviert.

Ebenfalls müssen Investitionen und Ersatzinvestitionen getätigt werden. Ein Kipper als Ersatz für den alten Katzbodenwagen soll angeschafft werden. Da wir im nächsten Jahr ebenfalls wieder einen grossen Mähauftrag entlang den Bächen zugeteilt bekommen haben, soll neu ein Motormäher angeschafft werden.

Nach der Kündigung von Andreas Herzig Ende April 2022 wird unser ehemaliger Lernender, Roman Brunner, während und nach der Rekrutenschule festangestellt. Der langjährige Forstwart, Marco Schriber, wird mit den Modulen für die Forstwartvorarbeiterausstellung weitermachen. Da letztes Jahr ein Stapler angeschafft wurde, werden auch vier Personen einen Staplerkurs absolvieren.

Aufgrund der Teuerung von Treibstoffen, Materialien, usw. wird trotz reduzierter Holznutzung mit etwa gleichen Materialkosten gerechnet. Die Nettoerlöse aus dem Holzproduktionsbetrieb mit der massiv reduzierten Nutzungsmenge reichen leider nicht aus, um ein ausgeglichenes Budget zu erreichen. Umso wichtiger sind Einnahmen aus Leistungsvereinbarungen und Drittaufträgen.

Das Budget weist einen Aufwandüberschuss von CHF 68'000.00 (Vorjahr CHF 78'100.00) aus. Dieser wird wie folgt auf die Vertragspartner aufgeteilt: Aristau 6,30 %, Besenbüren 6.24 %, Boswil 31.41 %, Bünzen 10,65 %, Muri 15.87 %, Staat Aargau 29.53 %.

9 Finanzen und Steuern

9610.4401.01 Verzinsung des Kontokorrentguthabens von der Einwohnergemeinde.

9639 Mutmassliche Rendite der Liegenschaft am Caspar Wolf-Weg in der Höhe von CHF 204'800.00 (Vorjahr CHF 193'900.00).

Ergebnis - ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
 Budget / 31.8.2022 1.1.2023 - 31.12.2023 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
 Abteilung Finanzen

Erfolgs- und Finanzierungsausweis		Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
ERFOLGSRECHNUNG				
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	574'000	576'400	541'728.95
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	558'500	585'300	846'585.68
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0	0	0.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	53'608.10
36	Transferaufwand	54'000	57'400	441'477.00
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	1'186'500	1'219'100	1'883'399.73
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	0	0	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
42	Entgelte	847'000	864'500	1'598'336.67
43	Verschiedene Erträge	0	0	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	26'600	23'300	0.00
46	Transferertrag	226'500	260'600	241'702.81
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	1'100'100	1'148'400	1'840'039.48
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-86'400	-70'700	-43'360.25
34	Finanzaufwand	21'300	23'300	34'642.82
44	Finanzertrag	259'500	252'900	245'297.40
	Ergebnis aus Finanzierung	238'200	229'600	210'654.58
	Operatives Ergebnis	151'800	158'900	167'294.33
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	151'800	158'900	167'294.33
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

Ergebnis - ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI

Budget / 31.8.2022 1.1.2023 - 31.12.2023 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Erfolgs- und Finanzierungsausweis

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
INVESTITIONSRECHNUNG			
Investitionsausgaben			
50 Sachanlagen	0	0	0.00
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52 Immaterielle Anlagen	0	0	0.00
54 Darlehen	0	0	0.00
55 Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0.00
56 Investitionsbeiträge	0	0	0.00
58 Ausserordentliche Investitionen	0	0	0.00
Total Investitionsausgaben	0	0	0.00
Investitionseinnahmen			
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61 Rückerstattungen	0	0	0.00
62 Abgang immaterielle Anlagen	0	0	0.00
63 Investitionsbeiträge	0	0	0.00
64 Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65 Übertragung von Beteiligungen	0	0	0.00
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0.00
Total Investitionseinnahmen	0	0	0.00
Ergebnis Investitionsrechnung			
Selbstfinanzierung	125'200	135'600	220'902.43
Finanzierungsergebnis	125'200	135'600	220'902.43
(+ = Finanzierungüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

Erfolgsrechnung

Budget / 31.8.2022 1.1.2023 - 31.12.2023 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Erfolgsrechnung Zusammensetzung		Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Erfolgsrechnung	1'359'600	1'359'600	1'401'300	1'401'300	2'085'336.88	2'085'336.88
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG						
	Nettoergebnis	57'300	30'000 27'300	55'400	32'000 23'400	47'468.33	19'941.00 27'527.33
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT						
	Nettoergebnis	9'600	9'600	9'400	9'400	9'680.55	4'700.00 4'980.55
4	GESUNDHEIT						
	Nettoergebnis	200	200	200	200	100.00	100.00
5	SOZIALE SICHERHEIT						
	Nettoergebnis	10'000	10'000	10'000	10'000	10'000.00	10'000.00
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG						
	Nettoergebnis	1'300 8200	9'500	1'300 7'200	8'500	1'323.10 7'176.90	8'500.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG						
	Nettoergebnis	100	100	100	100	41.00	41.00
8	VOLKSWIRTSCHAFT						
	Nettoergebnis	1'111'000	1'090'600 20'400	1'145'700	1'139'900 5'800	1'819'532.13 7'307.35	1'826'839.48
9	FINANZEN UND STEUERN						
	Nettoergebnis	170'100 59'400	229'500	179'200 41'700	220'900	197'191.77 28'164.63	225'356.40

Erfolgsrechnung

Budget / 31.8.2022 1.1.2023 - 31.12.2023 ORTSBURGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Nummer	Erfolgsrechnung	Aufwand	Budget 2023 Ertrag	Aufwand	Budget 2022 Ertrag	Aufwand	Rechnung 2021 Ertrag
Erfolgsrechnung							
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG Nettoergebnis	1'359'600	1'359'600	1'401'300	1'401'300	2'085'336.88	2'085'336.88
		57'300	30'000 27'300	55'400	32'000 23'400	47'468.33	19'941.00 27'527.33
Legislative							
0110		10'000		10'300		8'979.83	
3000.02	Entschädigung Finanzkommission	200		200		195.00	
3102.00	Drucksachen	4'000		4'000		3'253.00	
3102.01	Inserate	600		600		528.80	
3130.01	Porti, Frankaturen	500		800		447.98	
3130.05	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	200		200		160.00	
3130.08	externe Rechnungsprüfung	500		500		500.00	
3170.08	Verpflegung Gemeindeversammlung	4'000		4'000		3'895.05	
Exekutive							
0120		7'200		6'200		4'202.45	
3000.06	Entschädigung Ortsbürgerkommission	3'500		3'500		2'925.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	100		100		45.85	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen					21.65	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse					10.35	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen					1.10	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'600		100			
3170.01	Repräsentationskosten	2'000		2'500		1'198.50	
Allgemeine Dienste inkl. HR							
0220		17'600		15'400		15'171.80	
3010.04	Löhne nebenamtliches Personal	4'800		4'800		4'800.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	100		100		119.70	
3100.00	Büromaterial	200		200		214.50	
3102.00	Drucksachen	100		100		45.50	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	100		100		118.80	
3130.01	Porti, Frankaturen	100		100			
3130.06	Betriebsgebühren	200		200		73.30	
3134.02	Haftpflichtversicherung	200		200		200.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	11'800		9'600		9'600.00	
3612.06	Verwaltungsentschädigungen						
0293	Forsthaus Tannenlaube	22'500	30'000	23'500	32'000	19'114.25	19'941.00

Erfolgsrechnung

Budget / 31.8.2022 1.1.2023 - 31.12.2023 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3010.04	Löhne nebenamtliches Personal	9'000		10'000		7'277.45	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	600		600		469.45	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	200		200		181.40	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	100		100		105.50	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'500		1'500		635.25	
3111.00	Anschaffung Geräte, Maschinen, Fahrzeuge etc.	500		500		5'500.00	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	6'600		6'600		3'353.05	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	500		500		330.00	
3130.01	Porti, Frankaturen	100		100			
3134.01	Kombi-Versicherung	100		100		76.60	
3134.03	Aargauische Gebäudeversicherung	200		200		228.50	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	2'000		2'000		357.05	
3150.00	Unterhalt der Mobilen	500		500			
3170.00	Reisekosten und Spesen	600		600		600.00	
4472.00	Saalmieten, Benützungsgebühren		30'000		32'000		19'941.00
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT Nettoergebnis	9'600	9'600	9'400	9'400	9'680.55	4'700.00 4'980.55
3210	Bibliotheken	1'000		1'000		1'000.00	
3636.05	Beitrag an Gemeindebibliothek	1'000		1'000		1'000.00	
3220	Konzert und Theater	200		200		200.00	
3636.07	Beitrag an Musik Muri	200		200		200.00	
3420	Freizeit	400		200		5'780.55	4'700.00
3130.05	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	200		200		200.00	
3145.00	Unterhalt Wald	200		200		4'680.55	
3636.00	Beiträge an private Organisationen					900.00	
4635.00	Beiträge von privaten Unternehmungen	200					4'700.00
3421	Ferienlager / Skilager	8'000		8'000		2'700.00	
3612.10	Entschädigungen an Gemeinden	8'000		8'000		2'700.00	
4	GESUNDHEIT	200		200		100.00	
	Nettoergebnis		200		200		100.00

Erfolgsrechnung

Budget / 31.8.2022 1.1.2023 - 31.12.2023 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4110	Spitäler	100		100		50.00	
3130.05	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	100		100		50.00	
4120	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	100		100		50.00	
3130.05	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	100		100		50.00	
5	SOZIALE SICHERHEIT	10'000		10'000		10'000.00	
	Nettoergebnis		10'000		10'000		10'000.00
5790	Fürsorge, übriges	10'000		10'000		10'000.00	
3632.00	Beiträge an Gemeinden	10'000		10'000		10'000.00	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1'300		1'300		1'323.10	
	Nettoergebnis	8'200	9'500	7'200	8'500	7'176.90	8'500.00
6150	Gemeindestrassen	1'300		1'300		1'323.10	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	1'300	9'500	1'300	8'500	1'323.10	8'500.00
4632.00	Beiträge von Gemeinden/Gemeindeverbände						
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	100		100		41.00	
	Nettoergebnis		100		100		41.00
7100	Wasserversorgung	100		100		41.00	
3120.02	Wasser öffentliche Brunnen	100		100		41.00	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	1'111'000		1'145'700		1'819'532.13	
	Nettoergebnis		1'090'600 20'400		1'139'900 5'800		1'826'839.48
8141	Rebbau	45'200		30'600		50'262.25	
3010.04	Löhne nebenamtliches Personal	19'000		19'000		13'897.50	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	200		200		131.55	
3063.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	500		500		318.00	
3064.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	100		100		29.50	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'500		1'000		2'317.60	
3102.00	Drucksachen	500		500		140.00	
3102.01	Inserate	500		400		1'173.50	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	100		100		90.25	

Erfolgsrechnung

Budget / 31.8.2023 - 31.12.2023 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.00	Dienstleistungen Dritter	9'000		7'000		5'147.30	
3130.05	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	600		600		550.00	
3130.14	Kellerungskosten	12'000				25'662.25	
3170.00	Reisekosten und Spesen	300		300		370.00	
3170.14	Verpflegung Wimmel	900		900		434.80	
4250.01	Weinertrag		25'000		25'000		57'769.60
8200	Forstwirtschaft	26'600	26'600	23'300	23'300	64'744.00	64'744.00
3132.00	Honorare für Beratungen, Gutachten etc.	4'900		9'400		9'355.90	
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	9'400		1'500		17'80.00	
3171.03	Waldbegehrung / Waldputzete	1'500				53'608.10	
3511.00	Einlagen in Fonds des EK						
3612.13	Verlustanteil Forstbetrieb	10'800		12'400			
4511.00	Entnahmen aus Fonds EK		26'600		23'300		64'744.00
4612.14	Gewinnanteil Forstbetrieb						
8206	Forstbetrieb Region Muri	1'039'000	1'039'000	1'091'600	1'091'600	1'704'325.88	1'704'325.88
3000.00	Sitzungs- und Tagelder Kommissionen	3'000		3'000		3'668.50	
3010.00	M-Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	410'800		395'100		394'869.85	
3010.01	Lernende	12'100		15'700		15'809.70	
3010.05	Std-Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	5'000		10'000		14'904.70	
3010.09	Erlastung Lohn (Versicherung, etc.)	-11'200				-19'225.75	
3049.02	Kleiderentschädigungen	5'800		7'900		5'784.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	27'600		29'000		25'676.25	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	39'700		33'500		33'235.45	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	22'800		24'300		23'161.45	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	6'200		6'100		5'769.45	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	1'800		900		7'96.75	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	11'900		11'500		5'640.60	
3091.00	Personalwerbung					371.50	
3099.01	Personalausflug	100				737.50	
3099.03	Verbandsbeiträge Personal	400		400		393.55	
3100.00	Büromaterial	200		200			
3100.01	EDV-/Verbrauchsmaterial	18'000		16'000		19'512.65	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	4'000		4'000		15'101.35	
3101.02	Pflanzeneinkäufe	2'1200		17'500		23'289.35	
3101.03	Treibstoffe (Benzin, Diesel)						

Erfolgsrechnung

Budget / 31.8.2022 1.1.2023 - 31.12.2023 ORTSBURGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3101.04	Holzankauf von Dritten	10'000					
3102.00	Drucksachen	100		100		45.50	
3102.01	Inserate	400		400		173.70	
3111.00	Anschaffung Geräte, Maschinen, Fahrzeuge etc.					37'658.30	
3112.00	Anschaffung Dienst- und Arbeitskleider	37'800		50'000		300	
3113.00	Anschaffung von Hardware	300		3'000		396.95	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV					3'485.65	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	4'500		4'000		468'320.10	
3130.01	Porti, Frankaturen	225'300		270'200		325.55	
3130.02	Telefongebühren	300		300		2'090.80	
3130.05	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	14'000		14'000		14'675.75	
3130.06	Betriebsgebühren	100		100			
3130.07	Hard- und Softwaregebühren	5'800		4'600		2'599.70	
3130.08	externe Rechnungsprüfung	400		400		400.00	
3134.01	Kombi-Versicherung	1'300		1'400		1'276.60	
3134.02	Haftpflichtversicherung	1'200		1'400		1'134.60	
3134.04	Fahrzeugversicherung	3'500		3'500		3'305.30	
3137.01	Verkehrssteuern/Fahrzeuge	1'300		1'300		1'248.00	
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	15'000		15'000		23'298.95	
3151.00	Unterhalt Geräte, Maschinen	5'000		5'000		2'598.70	
3151.03	Unterhalt Fahrzeuge	15'000		15'000		11'995.70	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	48'500		48'500		48'352.80	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	45'000		45'000		82'896.80	
3170.00	Reisekosten und Spesen	6'800		6'800		6'000.00	
3170.01	Repräsentationskosten	1'000		5'000		727.20	
3499.02	Skonti Holzverkäufe	3'000		3'000		4'745.38	
3610.00	Entschädigungen an Bund	1'600		1'600			
3612.06	Verwaltungsentschädigungen	9'900		9'100		9'100.00	
3612.10	Entschädigungen an Gemeinden	500		5'500			
3612.19	Entschädigungen an Forst-Gemeinden						
4240.00	Benützungskosten und Dienstleistungen	16'000				407'977.00	
4250.00	Diverse Verkäufe	2'000				155'000	18'1235.38
4250.02	Verkäufe Laub- und Nadelholz	180'000				2'000	279'42.78
4250.03	Verkäufe Schnitzelholz	380'000				187'500	64'3430.22
4250.04	Verkäufe Brennholz	55'000				380'000	495'189.54
4250.05	Christbaumverkäufe	25'000				50'000	61'190.53
4250.06	Pflanzenverkäufe	10'000				25'000	31'922.17
						40'000	99'656.45

Erfolgsrechnung

Budget / 31.8.2022 1.1.2023 - 31.12.2023 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4250.07	Holzverkauf von Dritten		10'000				
4612.05	Entschädigungen von Gemeinden		29'500		29'500		29'231.26
4612.09	Entschädigung von Forst-Gemeinden		68'000		78'100		11'106.40
4630.00	Beiträge vom Bund		10'000		10'000		123'421.15
4631.00	Beiträge vom Kanton		109'500		134'500		
8730	Nichtelektrische Energie	200		200		200.00	
3130.05	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	200		200		200.00	
9	FINANZEN UND STEUERN	170'100	229'500	179'200	220'900	197'191.77	225'356.40
	Nettoergebnis	59'400		41'700		28'164.63	
9610	Zinsen		700		1'000		505.35
4401.01	Kontokorrentzinsen (intern)		700		1'000		505.35
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	2'900	8'600	2'900	8'600	992.50	8'487.60
3430.00	Baulicher Unterhalt Grundstücke FV	1'000		1'000			
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude FV	1'000		1'000		166.95	
3439.20	Steuern und Abgaben	800		800		800.00	
3439.30	Sachversicherungsprämien	100		100		25.55	
4430.01	Pachtzinseinnahmen		8'600		8'600		8'487.60
9639	Liegenschaft Caspar Wolf-Weg	15'400	220'200	17'400	211'300	28'904.94	216'363.45
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude FV	2'000		5'000		17'550.60	
3431.00	Nicht baulicher Liegenschaftenunterhalt	500		500			
3431.20	Anschaffungen Mobilien	500		500			
3431.40	Mieten und Benützungskosten	400		400		332.50	
3439.30	Sachversicherungsprämien	2'000		2'000		2'324.74	
3439.40	Dienstleistungen Dritter	8'000		7'000		6'697.10	
3439.90	Übriger Liegenschaftsaufwand FV	2'000		2'000		2'000.00	
4430.00	Mietzinseinnahmen		220'200		211'300		216'363.45
9990	Abschluss	151'800		158'900		167'294.33	
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	151'800		158'900		167'294.33	

Erfolgsrechnung

Budget / 31.8.2022 1.1.2023 - 31.12.2023 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug		Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	ERFOLGSRECHNUNG	1'359'600	1'359'600	1'401'300	1'401'300	2'085'336.88	2'085'336.88
	Aufwand	1'207'800		1'242'400		1'918'042.55	
30	Personalaufwand	574'000		576'400		541'728.95	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	558'500		585'300		846'585.68	
34	Finanzaufwand	21'300		23'300		34'642.82	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen					53'608.10	
36	Transferaufwand	54'000		57'400		441'477.00	
4	Ertrag		1'359'600		1'401'300		2'085'336.88
42	Entgelte		847'000		864'500		1'598'336.67
44	Finanzertrag		259'500		252'900		245'297.40
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		26'600		23'300		
46	Transferertrag		226'500		260'600		241'702.81
9	Abschlusskonten	151'800		158'900		167'294.33	
90	Abschluss Erfolgsrechnung	151'800		158'900		167'294.33	

Erfolgsrechnung

Budget / 31.8.2022 1.1.2023 - 31.12.2023 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
ERFOLGSRECHNUNG							
3	Aufwand	1'359'600	1'359'600	1'401'300	1'401'300	2'085'336.88	2'085'336.88
30	Personalaufwand	1'207'800		1'242'400		1'918'042.55	
300	Behörden und Kommissionen	6'700		6'700		6'788.50	
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	6'700		6'700		6'788.50	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	449'500		454'600		432'333.45	
3010	Löhne des Verwaltungs-+ Betriebspersonal	449'500		454'600		432'333.45	
304	Zulagen	5'800		7'900		5'784.00	
3049	Übrige Zulagen	5'800		7'900		5'784.00	
305	Arbeitgeberbeiträge	100'000		95'700		90'073.40	
3050	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VV-Kosten	28'500		29'900		28'323.10	
3052	AG-Beiträge an andere Pensionskassen	39'700		33'500		33'235.45	
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	23'600		25'100		23'802.20	
3054	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	6'400		6'300		5'914.80	
3055	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	1'800		900		797.85	
309	Übriger Personalaufwand	12'000		11'500		6'749.60	
3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	11'900		11'500		5'640.60	
3091	Personalwerbung					371.50	
3099	Übriger Personalaufwand	100				737.50	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	558'500		585'300		846'585.68	
310	Material- und Warenaufwand	63'200		46'900		66'824.25	
3100	Büromaterial	800		800		608.05	
3101	Betriebs- Verbrauchsmaterial	56'200		40'000		60'856.20	
3102	Drucksachen, Publikationen	6'200		6'100		5'360.00	
311	Nicht aktivierbare Anlagen	38'600		53'800		43'555.25	
3111	Apparate, Maschinen, Geräte, Fz, Werkzeug	38'300		50'500		43'158.30	

Erfolgsrechnung

Budget / 31.8.2022 1.1.2023 - 31.12.2023 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3112	Kleider, Wäsche, Vorhänge	300		300		396.95	
3113	Hardware			3'000			
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	12'600		12'100		8'293.05	
3120	Ver- und Entsorgung	12'600		12'100		8'293.05	
313	Dienstleistungen und Honorare	284'800		310'200		529'371.13	
3130	Dienstleistungen Dritter	272'100		302'100		521'901.53	
3132	Honorare ext. Berater, Gutachter, Fachexp.	4'900					
3134	Sachversicherungsprämien	6'500		6'800		6'221.60	
3137	Steuern und Abgaben	1'300		1'300		1'248.00	
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	26'400		26'400		37'692.45	
3141	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	24'400		24'400		32'654.85	
3144	Unterhalt Hochbauten	2'000		2'000		357.05	
3145	Unterhalt Wald					4'680.55	
315	Unterhalt Mobilen und immat. Anlagen	20'500		20'500		14'594.40	
3150	Unterhalt Büromöbel und -geräte, Schulmobiliar	500		500			
3151	Apparate, Maschinen, Geräte, Fz.Werkzeug	20'000		20'000		14'594.40	
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	93'500		93'500		131'249.60	
3160	Miete und Pacht Liegenschaften	48'500		48'500		48'352.80	
3161	Mieten, Benützungskosten Mobilien	45'000		45'000		82'896.80	
317	Spesenentschädigungen	18'900		21'900		15'005.55	
3170	Reisekosten und Spesen	17'400		20'400		13'225.55	
3171	Exkursionen, Schulreisen und Lager	1'500		1'500		1'780.00	
34	Finanzaufwand	21'300		23'300		34'642.82	
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	18'300		20'300		29'897.44	
3430	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	4'000		7'000		17'717.55	
3431	Nicht baulicher Unterhalt Liegensch. FV	1'400		1'400		332.50	
3439	Übriger Liegenschaftsaufwand FV	12'900		11'900		11'847.39	
349	Verschiedener Finanzaufwand	3'000		3'000		4'745.38	

Erfolgsrechnung

Budget / 31.8.2022 1.1.2023 - 31.12.2023 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3499	Übriger Finanzaufwand	3'000		3'000		4'745.38	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen						
351	Einlagen in Fonds und SpezFina im EK					53'608.10	
3511	Einlagen in Fonds des EK					53'608.10	
36	Transferaufwand	54'000		57'400		441'477.00	
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	42'600		46'200		429'377.00	
3610	... an Bund	1'600		1'600			
3612	... an Gemeinden und Gemeindeverbände	41'000		44'600		429'377.00	
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	11'400		11'200		12'100.00	
3632	... an Gemeinden und Gemeindefzweckverb	10'000		10'000		10'000.00	
3636	... an private Organisationen ohne Erwerbszweck	1'400		1'200		2'100.00	
4	Ertrag		1'359'600		1'401'300		2'085'336.88
42	Entgelte		847'000		864'500		1'598'336.67
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		160'000		155'000		181'235.38
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		160'000		155'000		181'235.38
425	Erlös aus Verkäufen		687'000		709'500		1'417'101.29
4250	Verkäufe		687'000		709'500		1'417'101.29
44	Finanzertrag		259'500		252'900		245'297.40
440	Zinsertrag		700		1'000		505.35
4401	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		700		1'000		505.35
443	Liegenschaftenertrag FV		228'800		219'900		224'851.05
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		228'800		219'900		224'851.05
447	Liegenschaftenertrag VV		30'000		32'000		19'941.00
4472	Vergütung für Benützungen Liegensch. VV		30'000		32'000		19'941.00

Erfolgsrechnung

Budget / 31.8.2022 1.1.2023 - 31.12.2023 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		26'600		23'300		
451	Entnahmen aus Fonds+Spezifika im EK		26'600		23'300		
4511	Entnahmen aus Fonds des EK		26'600		23'300		
46	Transferertrag		226'500		260'600		241'702.81
461	Entschädigungen von Gemeinwesen		97'500		107'600		93'975.26
4612	... von Gemeinden + Gemeindeverbänden		97'500		107'600		93'975.26
463	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten		129'000		153'000		147'727.55
4630	... vom Bund		10'000		10'000		11'106.40
4631	... vom Kanton		109'500		134'500		123'421.15
4632	... von Gemeinden und Gemeindeverbänden		9'500		8'500		8'500.00
4635	... von privaten Unternehmungen						4'700.00
9	Abschlusskonten	151'800		158'900		167'294.33	
90	Abschluss Erfolgsrechnung	151'800		158'900		167'294.33	
900	Abschluss allgemeiner Haushalt	151'800		158'900		167'294.33	
9000	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	151'800		158'900		167'294.33	

P.P.

5630 Muri AG

DIE POST 

Ortsbürgergemeinde Muri

Stimmrechtsausweis

für die Teilnahme an der Ortsbürgergemeindeversammlung vom

Freitag, 4. November 2022, 19.30 Uhr, Dachtheater Gemeindehaus

Hinweis: Dieser Ausweis ist abzutrennen und vor der Versammlung vom/von der Stimmberechtigten persönlich abzugeben.